Tygodnik Urzędowy

Prenumerata: rocznie 4,— zł., półroczn. 2-, zł., kwartalnie 1-,zł.

miasta Chorzowa

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednołamowy lub jego miejsce 20 groszy.

„Tygodnik Urzędowy" otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie.— Właścicieli domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości.-Red. i adm.: Ratusz, IV. piętro, pokój 148, tel. 409-81.—Wyd.: Mag. m. Chorzow

Nr 9. **Sobota, dnia 4 kwietnia 1936 r.** **Rok III.**

Okólnik Ministerstwa Skarbu

z dnia 14 lutego 1936 r. L. D. V. 2074/1/36

w sprawie umorzenia drobnych zaległości podatkowych

W celu usunięcia z ksiąg bierczych drobnych zaległości podatkowych, pochodzących z przed lat kilku, a więc w przeważnej mierze już nieściągalnych, zarządzam na podstawie art. 1 ustawy z dnia 10 marca 1932 r. o spłacie zaległości podatkowych (Dz. U. R. P. z r. 1935 Nr. 50, poz. 336), co następuje:

I.

1) Umarza się z urzędu zaległości w podatkach:

1) gruntowym,
2) od nieruchomości,
3) przemysłowym, pobieranym w formie świadectw przemysłowych,
4) przemysłowym od obrotu,
5) dochodowym z Dz. I.,
6) majątkowym,
7) od lokali,
8) od placów budowlanych,

pochodzące z wymiarów za rok podatkowy 1932 i lata poprzednie (z terminem płatności nie późniejszym niż 31 grudnia 1933 r.) a figurujące w księgach bierczych w dniu 31 marca 1936 r., o ile ogólna suma tych zaległości w każdym z wymienionych podatków u poszczególnego płatnika nie przekracza kwoty 400 zł (w podatkach dochodowym i od nieruchomości, łącznie z dodatkiem kryzysowym), nie licząc dodatków na rzecz związków samorządowych i szkół oraz 15% dodatku, pobieranego na mocy ustawy z dnia 26 marca 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 22, poz. 127), przyczem w kwestji dodatków jest miarodajny stan prawny z grudnia 1935 roku. Podatek przemysłowy, pobierany w formie świadectw i podatek przemysłowy od obrotu traktuje się w tym wypadku jako oddzielne podatki.

2) Umorzenie zaległości podatkowych, przewidzianych w ust. 1), powoduje umorzenie przypadających od tych zaległości dodatków państwowych i samorządowych, odsetek oraz kosztów egzekucyjnych.

II.

1) Umorzenie w myśl cz. I. niniejszego okólnika podlegają zaległości bez względu na to, czy pochodzą z wymiarów prawomocnych czy też nieprawomocnych, czy są odroczone lub rozłożone na raty, chociażby celem ich ściągnięcia dokonano zajęcia ruchomości i wierzytelności lub praw majątkowych, albo też nawet zabezpieczano je hipotecznie lub w inny sposób.

2) Nie podlegają jednak umorzeniu na podstawie niniejszego okólnika zaległości:

a) zgłoszone do masy konkursowej wskutek upadłości, jeżeli postępowanie upadłościowe nie zostało jeszcze ukończone,

b) znajdujące pokrycie w sumach złożonych do depozytu sądowego w wyniku zgłoszenia tych zaległości do egzekucji sądowej,

c) znajdujące pokrycie w sumach, które zostały scedowane na pokrycie zaległości w trybie okólnika Ministerstwa Skarbu z dnia 18-go lipca 1931 r. L. D. V. 13199/1/31 i następnych (Zbiór okólników z r. 1933, str. 425-429), lub też w trybie postanowień § 2 art. 103 ordynacji podatkowej,

d) znajdujących pokrycie w sumach nadpłat, wyprowadzonych na kontach płatników na d. 31 marca 1936 r. z tytułu innych należność podatkowych,

e) korzystające z ulg na podstawie rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 15 kwietnia 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 29, poz. 225), jeżeli kwota tych zaległości, obliczona w sposób wskazany w cz. I ust. 1), przekraczała przed zastosowaniem ulg z tego rozporządzenia 400 zł.

III.

1) Z dniem 1 marca 1936 r. urzędy skarbowe zaniechają prowadzenia egzekucji w stosunku do tych zaległości, wymienionych w cz. I ust.

1) niniejszego okólnika, które jako nieprzekraczające już w tym dniu kwoty 400 zł będą podlegały umorzeniu. Tytuły wykonawcze, odnoszące się do tych zaległości, działy egzekucyjne urzędów skarbowych wycofają ze zbiorów tytułów w poszczególnych grupach i podgrupach i złożą je osobno, ażeby następnie, po odpisaniu zaległości w księgach bierczych złożyć te tytuły do grupy III. Tak samo należy postępować z tytułami wykonawczemi na te zaległości, które wskutek obniżenia się ich po dniu 1 marca 1936 r. do kwoty 400 zł będą podlegały umorzeniu.

2) Jeżeli jednym tytułem wykonawczym objęte są zaległości podlegające umorzeniu na podstawie niniejszego okólnika, oraz zaległości nieobjęte tym okólnikiem, należy w odniesieniu do zaległości pierwszego rodzaju zaznaczyć tę okoliczność w tytule i kontynuować egzekucję tylko w stosunku do pozostałych zaległości. W tych wypadkach należność z tytułu niepobranych jeszcze kosztów egzekucyjnych należy obliczać, przyjmując za podstawę kwotę zaległości, podlegających egzekucji.

IV.

W stosunku do zaległości w podatkach, wymienionych w cz. I ust. 1) niniejszego okólnika, a pochodzących z wymiarów za rok 1932 i lata poprzednie, jeżeli te zaległości przekraczają w dniu 1. marca 1936 r. kwotę 400,— zł, egzekucję po tym dniu aż do końca marca 1936 roku można porwadzić tylko na kwoty nadwyżek zaległości ponad 400 zł. Z chwilą, gdy zaległość obniży się do kwoty 400 zł, należy postąpić z tytułem wykonawczym w sposób, wskazany w cz. III. niniejszego okólnika.

V.

1) Wszelkie wpłaty, dokonane po dniu 1 marca 1936 r. na poczet zaległości w podatkach, wymienionych w cz. I ust. 1) niniejszego okólnika, a pochodzących z wymiarów za rok podatkowy 1932 i lata poprzednie, jeżeli te zaległości, jako nieprzekraczające już w dniu tym kwoty 400 zł, podlegają umorzeniu, winny być wyprowadzone jako nadpłata i zarachowane na poczet innych płatnych należności podatkowych płatnika. Jeżeli zaś chodzi o zaległości przekraczające kwotę 400 zł wpłatami po dniu 1 marca 1936 r. należy pokrywać tylko nadwyżkę zaległości ponad 400 zł, a z resztą wpłat postąpić w sposób wyżej wskazany.

2) Postanowienia ustępu 1) stosuje się odpowiednio do świadczeń w naturze, a mianowicie:

a) świadczenia w naturze, wykonane do dnia 1. marca 1936 r. włącznie, choćby zawiadomienia o ich wykonaniu były dostarczone urzędowi skarbowemu po dniu 1. kwietnia 1936 r., podlegają zaliczeniu zawsze na poczet zaległości z wymiarów za rok 1932 i lata poprzednie. W przypadkach zaś, gdy zaległości te zostały już odpisane na podstawie niniejszego okólnika, należy dokonane umorzenia odpowiednio sprostować w drodze uskutecznienia stosowanego przepisu;

b) świadczenia w naturze, wykonane po dniu 1 marca 1936 r. podlegają zaliczeniu na pokrycie nadwyżek zaległości ponad 400 zł pochodzących z wymiarów za rok podatkowy 1932 i lata poprzednie lub też, gdy niema takich zaległości, na poczet innych płatnych należności, nawet pochodzących z wymiarów późniejszych niż za rok 1932, pod tym jednakże warunkiem, by wartość wykonanych świadczeń mieściła się w granicach zaległości podatkowych, pochodzących z wymiarów za rok podatkowy 1932 i lata poprzednie oraz by zgłoszenie wykonania świadczeń w naturze (§ 19 dotyczącej instrukcji) nastąpiło przed dniem 1. marca 1936 r.

VI.

Zaległości podlegające umorzeniu w myśl postanowień niniejszego okólnika odpiszą kasy urzędów skarbowych we właściwych księgach bierczych bieżącego okresu budżetowego, powołując się na niniejszy okólnik. Równocześnie z odpisaniem winny kasy wszystkie odpisane kwoty wciągnąć do specjalnych wykazów założonych oddzielnie dla poszczególnych podatków. Wykazy te, zatytułowane „Wykaz odpisów dokonanych w podatku..... na podstawie okólnika Ministerstwa Skarbu z dnia 14 lutego 1936 r. L. D. V. 2074/1/36", należy złożyć na drukach wzór M. Sk. 806/Rach., po odpowiedniem ich dostosowaniu. Wykazy te należy doręczyć kierownikowi działu egzekucyjnego celem sprawdzenia, czy odpisane kwoty nie podpadają pod postanowienia cz. II. ust. 2) pp. a—c niniejszego okólnika, poczem kierownik działu rachunkowo-kasowego sprawki nazwiska płatników i sumy uwidocznione w wykazach, z odpisami dokonanemi w księgach bierczych i następnie, po wyprowadzeniu ogólnej sumy i podpisaniu tych wykazów, przekaże je działowi wymiarowemu celem wciągnięcia ogólnej sumy odpisów z tytułu umorzenia poszczególnych podatków do właściwych rejestrów przepisów i odpisów. Po ukończeniu akcji umorzeniowej wykazy odpisów mają być przechowane przy tych rejestrach przepisów i odpisów.

VII.

W wypadkach późniejszego ujawnienia, że umorzenie niektórych kwot nastąpiło niezgodnie z postanowieniami niniejszego okólnika, należy dokonane umorzenie odpowiednio sprostować ewentl. w drodze uskutecznienia stosowanego przepisu.

Minister Skarbu:
(—) R. Kwiatkowski.

Obwieszczenie

Magistrat podaje do publicznej wiadomości, że obowiązkowe szczepienie przeciwko ospie niemowląt w pierwszym roku życia jak i dzieci starszych, a dotychczas z jakichkolwiek powodów po raz pierwszy nieszczepionych, zamieszkałych na terenie miasta Chorzów, odbędzie się w roku bieżącym jak następuje:

W dzielnicy I-szej.

A. Szczepienie:

W domu Polskim przy ul. Wolności nr. 64 u p. Starzyńskiego

w środę,	dnia 15 kwietnia	o godz. 12^{45}	na literę	A. B. C. D. E. F. G.
w czwartek,	„ 16	„ „ „ 12^{45}	„ „	H. I. J. K.
w piątek	„ 17	„ „ „ 12^{45}	„ „	L. Ł. M. N. O. P.
w sobotę	„ 18	„ „ „ 12^{45}	„ „	R. S. St. Sz. T. U. V. W. Z. Ż.

B. Oględziny:

w środę	dnia 22 kwietnia	o godz. 12^{45}	na literę	A. B. C. D. E. F. G.
w czwartek	„ 23	„ „ „ 12^{45}	„ „	H. I. J. K.
w piątek	„ 24	„ „ „ 12^{45}	„ „	L. Ł. M. N. O. P.
w sobotę	„ 25	„ „ „ 12^{45}	„ „	R. S. St. Sz. T. U. V. W. Z. Ż.

W dzielnicy II-giej

A. Szczepienie:

W Domu Ludowym przy ul. 3-go Maja nr. 6 u p. Zeldera

w poniedz.	dnia 20 kwietnia	o godz. 12^{45}	na literę	A. B. C. D. E. F.
we wtorek	„ 21	„ „ „ 12^{45}	„ „	G. H. I. J.
w poniedz.	„ 27	„ „ „ 12^{45}	„ „	K. L. Ł. M.
we wtorek	„ 28	„ „ „ 12^{45}	„ „	N. O. P. R. S.
w środę	„ 29	„ „ „ 12^{45}	„ „	St. Sz. T. U. V. W. Z. Ż.

B. Oględziny:

w czwartek	dnia 30 kwietnia	o godz. 12^{45}	na literę	A. B. C. D. E. F.
w piątek	„ 1 maja	„ „ 12^{45}	„ „	G. H. I. J.
w sobotę	„ 2 „	„ „ 12^{45}	„ „	K. L. Ł. M.
w poniedz.	„ 4 „	„ „ 12^{45}	„ „	N. O. P. R. S.
we wtorek	„ 5 „	„ „ 12^{45}	„ „	St. Sz. T. U. V. W. Z. Ż.

W dzielnicy III-ciej.

A. Szczepienie:

W szkole XXIX dz. III ulica Kościelna

w środę,	dnia 6 maja	o godz. 12^{45}	„ „	A. B. C. D. E. F. G. H. I. J. K.
w czwartek	„ 7 „	„ „ 12^{45}	„ „	L. Ł. M. N. O. P. R. S. Sz. T. U. V. W. Z. Ż.

B. Oględziny:

w czwartek dnia 14 maja o gozd. 12^{45} na literę A do Ż.

Z domu, w którym panują choroby zakaźne jak: szkarlatyna, żarnica, dyfterja, koklusz, róża, ospa wietrzna, zabrania się przynoszenia dzieci na ogólny termin szczepienia.

Rodzice chorych dzieci winni przed szczepieniem donieść o tem Magistratowi (Referatowi Zdrowotności, ul. Głowackiego 5, I p.).

Rodzice, opiekunowie i wychowawcy, którzy nie przedstawią dzieci do szczepienia, podlegają karze grzywnej do 200,— zł, lub aresztu do dni 14 na mocy ustawy o przymusowym szczepieniu ochronnem przeciw ospie z dnia 19. lipca 1919 r. (Dz. U. R. P. z dnia 5. sierpnia 1919 r. Nr. 63 poz. 372, art. 9).

Magistrat

(—) J. Adamek, Radca miejski

Ważne dla odbiorców prądu i wody

Magistrat zawiadamia, że otworzył w Komunalnej Kasie Oszczędności Chorzów rachunek bieżący dla Miejskich Zakładów Elektrycznych i Wodociągowych, na który pp. odbiorcy prądu i wody wpłacać mogą swe należności, przyczem powinni podawać Nr. konta rachunku oraz tytuł i miesiąc do której się wpłata odnosi.

——:x:——

Magistrat miasta Chorzów ogłasza

Przetarg

na dostawę na okres budowlany 1936/37:

a) materjałów szlakowych do konserwacji i budowy ulic,
b) piasku dołowego i hutniczego oraz cynkhaszy.

Podkładki ofertowe otrzymać można w Biurze Zakupów, pokój 124.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 10. kwietnia br.

Magistrat zastrzega sobie wolny wybór oferentów.

Magistrat.

(—) Grzesik.

——o——

Magistrat miasta Chorzów ogłasza

Przetarg

na dostawę dla zakładów miejskich na rok 1936/37:

a) artykułów spożywczych i kolonjalnych,
b) nabiału (masła, mleka, serów, jaj),
c) pieczywa (chleba, bułek i t. p.),
d) towarów mięsnych (mięsa, tłuszczów, wędlin).

Bliższe informacje otrzymać można w godzinach urzędowych w Biurze Zakupów, pokój 124.

Oferty zapieczętowane z napisem odnoszącym się do danej grupy towarowej, należy wnosić do Biura Zakupów pokój 124, do dnia 15. kwietnia b. r. do godz. 9-tej.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 15. kwietnia br.

do pkt. a) o godz. 9^{30}
„ „ b) „ „ 10^{30}
„ „ c) „ „ 11^{30}
„ „ d) „ „ 12^{00}

Magistrat zastrzega sobie wolny wybór oferenta jak i podział dostawy na kilku oferentów.

Magistrat.

Magistrat miasta Chorzów ogłasza

Przetarg

na wykonanie robót szklarskich w roku budżetowym 1936/37 w szkołach i budynkach miejskich m. Chorzów.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 21. kwietnia r. b. o godz. 12-tej w Referacie Budowlanym, pokój 134.

Podkładki ofertowe wydaje wyżej wymieniony Referat, pokój 136, począwszy od dnia 6. kwietnia rb.

Chorzów, dnia 2. kwietnia 1936 r.

Magistrat.

—:x:—

Magistrat miasta Chorzów ogłasza

Przetarg

na dostawę materjałów wodociągowych.

Zalakowane i w odpowiedni napis zaopatrzone oferty należy składać w Biurze Zakupów, ratusz pokój 124, najpóźniej do godz. 12^{15} dnia 14 kwietnia br., w którym to terminie nastąpi otwarcie ofert.

Podkładki ofertowe można otrzymać w wyżej podanem biurze.

Magistrat.

Magistrat miasta Chorzów ogłasza

Przetarg

na dostawę materjału do budowy rurociągów i odnowienia sieci Miejskich Zakładów Wodociągowych.

Podkładki ofertowe otrzymać można w Biurze Zakupów, pokój 124.

Zalakowane i z odpowiednim napisem zaopatrzone oferty składać należy w Biurze Zakupów, ratusz, pokój 124, napóźniej do godz. 11-tej dnia 14. kwietnia 1936 r.

Magistrat.

—o—

Obwieszczenie

Dla celów statystycznych wzywa Magistrat Miasta Chorzowa wszystkich poszukujących mieszkania do zarejestrowania się w Magistracie — Referat Mieszkaniowy — pokój 10.

Rejestracja osób o nazwiskach z literami początkowemi:
od A—H odbędzie się 6,7 i 8 IV br.
„ I—K „ „ 9,10 i 11 „ „
„ L—Z „ „ 14,15 i 16 „ „
w godzinach od 8,30 do 13-tej.

—o—

Sprawozdanie

o dożywieniu dzieci szkolnych, umieszczonych w Zakładzie Miejskim Dożywiania Dzieci w Orzeszu za czas od 31 I. — 29 II. 1936 r.

W zakładzie przebywało w czasie wyżej wymienionym = 40 chłopców.

Na wadze przybrało:

chłopców	1	po	5	kg.	=	5	kg.
„	4	„	4	„	=	16	„
„	3	„	3½	„	=	10½	„
„	20	„	3	„	=	60	„
„	5	„	2½	„	=	12½	„
„	5	„	2	„	=	10	„
„	1	„	1½	„	=	1½	„
„	1	„	1	„	=	1	„
	40					116¾	kg.

Przeciętnie na jedno dziecko przypada 2,91/100 kg.

Chorzów, dnia 3 marca 1936 r.

Referat Opieki Społecznej

—o—

Opłata za światło elektryczne bez licznika

Przy cenie obecnej 57 groszy za kilowatgodzinę wynoszą koszta świecenia przy użyciu żarówki metalowej 150 woltowej

mocy	20	30	40	60	75	100 wat
za 1 godz.	1,2	1,7	2,3	3,4	4,3	5,7 groszy
kwiecień 1936 r. 140 godzin	1,60	2,40	3,20	4.80	6.00	8.00 zł
maj 1936 r. 120 godzin	1.40	2.05	2.75	4.10	5.15	6.85 zł
czerwiec 1936 r.	1.05	1.55	2.05	3,10	3.85	5.15 zł

W powyższych cenach nie jest wliczona opłata za amortyzację i oprocentowanie urządzeń.

Chorzów, dnia 1 kwietnia 1936 r.

Magistrat

(—) Dubiel

„Drukarnia Narodowa" Spółka z ogr. odp. Chorzów I. ul. Krzywa 14.